

# Manual de utilizare

Ușă rotativă

ASSA ABLOY RD700-3 (CDC500)

**ASSA ABLOY**  
Entrance Systems

Experience a safer  
and more open world



Traducerea instrucțiunilor originale

# CONȚINUT

|                                                                                                                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Prezentare de observații și semne de avertizare .....                                                                                                             | 4  |
| AVERTIZARE: Instrucțiuni de siguranță importante. Este important pentru siguranța persoanelor să respecte aceste instrucțiuni. Păstrați aceste instrucțiuni. .... | 4  |
| Vă felicităm pentru achiziționarea noii dumneavoastră uși automate .....                                                                                          | 6  |
| Interferența echipamentelor electronice .....                                                                                                                     | 6  |
| Cerințe de mediu .....                                                                                                                                            | 6  |
| Răspunderea pentru produs .....                                                                                                                                   | 6  |
| Garanția .....                                                                                                                                                    | 7  |
| Service .....                                                                                                                                                     | 7  |
| Domeniul de utilizare .....                                                                                                                                       | 8  |
| Specificații tehnice .....                                                                                                                                        | 8  |
| Cum funcționează ASSA ABLOY RD700-3 .....                                                                                                                         | 9  |
| Componente principale .....                                                                                                                                       | 10 |
| Setări și funcționare PCD .....                                                                                                                                   | 11 |
| Informații generale PCD .....                                                                                                                                     | 11 |
| Mesaje de informare pe ecranul PCD .....                                                                                                                          | 11 |
| Cod de acces .....                                                                                                                                                | 12 |
| Schimbare mod de funcționare .....                                                                                                                                | 13 |
| Funcționare în timp real .....                                                                                                                                    | 16 |
| Siguranța .....                                                                                                                                                   | 20 |
| Dispozitive de siguranță la ușă .....                                                                                                                             | 20 |
| Buton de comandă din interiorul ușii .....                                                                                                                        | 20 |
| Operare de urgență .....                                                                                                                                          | 21 |
| Fotocelulele PDR .....                                                                                                                                            | 22 |
| Verificări regulate de siguranță .....                                                                                                                            | 23 |
| Remediarea defecțiunilor .....                                                                                                                                    | 26 |
| Sistem de supraveghere .....                                                                                                                                      | 26 |
| Listă de coduri .....                                                                                                                                             | 27 |
| Service / întreținere .....                                                                                                                                       | 28 |
| Solicitare service .....                                                                                                                                          | 28 |
| Opțiuni .....                                                                                                                                                     | 29 |
| Buton de oprire de urgență pe exterior .....                                                                                                                      | 29 |
| Încuietoare electromecanică .....                                                                                                                                 | 29 |
| Buton de comandă dezactivat .....                                                                                                                                 | 29 |
| Panou de recepție .....                                                                                                                                           | 30 |

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Ghid rapid care schimbă modul de operare .....       | 31 |
| Alte produse de la ASSA ABLOY Entrance Systems ..... | 32 |
| Declarație de conformitate .....                     | 33 |
| .....                                                | 33 |
| .....                                                | 33 |

Cuvintele și logoul ASSA ABLOY sunt mărci comerciale deținute de ASSA ABLOY Group.

© ASSA ABLOY Entrance Systems, 2022

*Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă.*

Backtrack information: folder:Workspace Main, version:a742, Date:2022-07-08 time:05:40:58, state: Frozen

## Prezentare de observații și semne de avertizare

În acest manual sunt folosite diferite simboluri și texte pentru înțelegere și identificare mai ușoare.

**Observație:** Când vedeți **Observație!** aceasta conține sfaturi și informații utile pentru a asigura utilizarea corectă și conformă a sistemului.



Situația potențial periculoasă care poate duce la răni minore sau grave sau la deces și poate provoca daune materiale minore sau substanțiale.



Situație potențial periculoasă care poate duce la pericol de șoc electric și poate provoca răni grave sau deces.

**AVERTIZARE:** Instrucțiuni de siguranță importante. Este important pentru siguranța persoanelor să respecte aceste instrucțiuni. Păstrați aceste instrucțiuni.



- Nerespectarea informațiilor din acest manual poate duce la accidente personale sau distrugeri ale echipamentelor.
- Pentru a reduce riscul de rănire a persoanelor - utilizați această ușă doar ca ușă pietonală.
- Alimentarea de la rețeaua electrică trebuie instalată cu protecție și cu un întrerupător multipolar cu capacitate de izolare de Categoria III, conform reglementărilor locale.
- Examinați frecvent instalația pentru instabilitate, unde este cazul, și unde sunt semne de uzură sau deteriorare ale cablurilor, arcurilor și montajului. Nu utilizați, dacă necesită reparații sau reglaje.
- Nu utilizați echipamentele dacă necesită reparații sau reglaje.

- **AVERTIZARE:** unitatea va fi deconectată de la sursa de alimentare în timpul curățirii, întreținerii și când se înlocuiesc piese.
- Operatorul poate fi utilizat de copii peste 8 ani, dacă aceștia au fost instruiți de o persoană care răspunde pentru siguranța lor cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Operatorul poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai puțin dacă aceștia sunt supravegheați de o persoană care răspunde pentru siguranța lor.
- Operatorul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, dacă aceștia au fost instruiți de o persoană care răspunde pentru siguranța lor cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Curățarea și alte lucrări de întreținere nu trebuie efectuate de copii.
- Nu permiteți copiilor sau nimănui să se cațare pe ușă sau să se joace cu ușa ori comenzile/telecomenzile ușii.
- Ușa poate fi acționată automat, cu ajutorul senzorilor, sau manual, prin activatori.
- Nu împingeți foaia ușii în timpul funcționării acesteia.
- Nu fugiți printr-o ușă care se închide.
- Asigurați-vă că aparatele de control care pot fi setate în poziția de blocare sunt activate numai când nu există nicio persoană în cameră.

## Vă felicităm pentru achiziționarea noii dumneavoastră uși automate

ASSA ABLOY Entrance Systems AB produce uși automate de peste 50 de ani. Tehnologia de ultimă oră, materialele și componentele atent testate asigură un produs superior.

La fel ca orice alte produse tehnice, ușa automată necesită întreținere și lucrări de service regulate. Este important să vă cunoașteți sistemul ușii automate și să acceptați importanța întreținerii acestuia în conformitate cu normele de securitate din domeniu.

Reprezentantul local ASSA ABLOY Entrance Systems autorizat este familiar cu aceste standarde, cu reglementările aplicabile pe plan local și recomandările ASSA ABLOY Entrance Systems pentru ușile pietonale acționate electric. Lucrările de service și reglare executate de reprezentantul autorizat ASSA ABLOY Entrance Systems vor asigura funcționarea sigură și corectă a ușii automate.

## Interferența echipamentelor electronice

Echipamentele pot genera și utiliza energie în banda de frecvențe radio și dacă nu sunt instalate și utilizate corect pot produce interferențe cu telecomunicațiile radio, TV sau alte sisteme care utilizează frecvențe radio.

Dacă alte echipamente nu se conformează în totalitate cu cerințele de imunitate, pot interveni interferențe. Nu există garanția că nu vor se vor produce interferențe în anumite cazuri de instalare. Dacă echipamentul cauzează interferențe cu recepția radio sau TV, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul poate încerca să remedieze aceste interferențe prin una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- Reorientarea antenei de recepție.
- Relocarea receptorului față de echipament.
- Îndepărtarea receptorului de echipament.
- Conectarea receptorului la o altă priză, astfel încât echipamentul și receptorul să fie pe circuite de alimentare diferite.
- Verificați dacă este conectată legătura la împământare (PE).

Dacă este necesar, utilizatorul trebuie să se consulte cu dealerul sau cu un tehnician electronist cu experiență pentru mai multe sugestii.

## Cerințe de mediu

Pachetele vor fi depozitate în interior, într-o stare uscată, în orice moment, pe durata transportului și reincărcării. Pachetele sunt împachetate cu prelată din plastic și pot fi depozitate în exterior pentru o perioadă mai scurtă în timpul instalării, la locul de instalare.

Ambalajul este alcătuit în principal din cutii de lemn, paleți de lemn, carton, prelate din plastic și ambalaje din plastic.

Asigurați-vă că ați îndepărtat și reciclat corect (sau că ați refolosit) toate materialele de ambalare conform reglementărilor locale.

Produsele ASSA ABLOY Entrance Systems sunt echipate cu componente electronice și pot fi echipate și cu baterii care conțin materiale dăunătoare mediului. Înainte de a îndepărta componentele electronice și bateriile deconectați alimentarea electrică și asigurați-vă că reciclarea se face în conformitate cu reglementările locale (mod și loc), similar și ambalajele.

## Răspunderea pentru produs

Conform reglementărilor, următoarele sunt de responsabilitatea deținătorului sau administratorului echipamentului.

- să asigure funcționarea corectă a echipamentului, astfel încât să furnizeze o protecție suficientă a securității și sănătății
- să se asigure că echipamentul este exploatat și întreținut regulat, este inspectat și servit de o persoană cu competență documentată în ceea ce privește echipamentul și reglementările aplicabile

- să se asigure că documentele „Carnet de service” și „Test de recepție la fața locului și Evaluarea riscurilor” livrate (PRA-0003) sunt disponibile pentru a înregistra lucrările de întreținere și service
- să se asigure că inspecția include funcția de deschidere de urgență (când este cazul)
- să se asigure că forța de închidere este adecvată pentru dimensiunile ușii la sistemele de ușă cu aprobare antifoc (dacă are aplicabilitate).

## Garanția

ASSA ABLOY Entrance Systems garantează că produsele sale nu au defecțiuni de materiale sau de execuție în condiții de utilizare conformă cu destinația și în condiții de întreținere regulată, pentru o perioadă de garanție de 12 luni de la livrare. Această garanție este valabilă numai pentru cumpărătorul original al echipamentului.

ASSA ABLOY Entrance Systems garantează funcționarea software-ului conform descrierii sale funcționale și că acesta a fost stocat pe un mediu lipsit de defecțiuni.

Garanția ASSA ABLOY Entrance Systems nu acoperă următoarele:

- Nu garantează că software-ul nu conține erori și funcționează fără întrerupere
- Uzura și îmbătrânirea normale ale sistemului
- Siguranța electrică, bateriile de unică folosință și deteriorarea elementelor de sticlă
- Diferențe ale sistemului cauzate de un instalator diferit de ASSA ABLOY Entrance Systems
- Sistemul a fost modificat sau avariat prin vandalism sau utilizare abuzivă
- Sistemul a fost echipat suplimentar cu componente sau piese de schimb care nu sunt originale ASSA ABLOY Entrance Systems
- Vizite care nu sunt necesare ca urmare a unei comunicări deficitare cu clientul (ușa funcționează la sosirea tehnicianului, resetare, întrerupere a alimentării electrice)
- Reglaje (viteza de deschidere și de închidere și raza de acțiune a radarului) la cererea clientului (exclue reglajele funcționale care pot produce pericole)
- Deteriorarea produsă de apă
- Condiții de climă nefavorabile
- Orice defecțiuni cauzate, direct sau indirect, de circumstanțe aflate în afara controlului firmei respective din cadrul ASSA ABLOY Entrance Systems, ca, de exemplu, conflicte de muncă, incendii, dezastre naturale, război, mobilizare militară la scară largă, revoluții, rechiziții, confiscare, embargo, restricții în exercitarea puterii de decizie și deficiențe sau întârzieri la livrarea de către subcontractanți, ori alte circumstanțe similare

Rețineți:

- nerespectarea recomandărilor producătorului privind îngrijirea și întreținerea poate duce la invalidarea garanției.
- Revânzătorii autorizați de ASSA ABLOY Entrance Systems vor extinde această garanție numai pentru utilizatorii finali, însă nu dețin autoritatea de a extinde o garanție suplimentară sau diferită din partea ASSA ABLOY Entrance Systems.
- Un contract de service cu ASSA ABLOY Entrance Systems este important pentru asigurarea disponibilității funcționale a sistemului și oferă prioritate la intervenții, reducând la minimum timpul în care echipamentul nu poate fi utilizat.

## Service

Inspecțiile trebuie efectuate în mod regulat, de o persoană instruită și calificată. Frecvența acestor inspecții trebuie să fie în conformitate cu reglementările naționale (sau cu standardele din domeniu dacă nu există reglementări naționale). Acest lucru este important în special atunci când instalația se referă la o ușă aprobată pentru incendiu sau la o ușă cu o funcție de deschidere de urgență. Pentru a extinde durata de viață a investiției dumneavoastră și a asigura funcționarea ușii fiabilă și în siguranță, recomandăm cel

puțin 2 vizite pe an, sau mai multe, în funcție de utilizarea și condițiile de exploatare ale ușii. Aspectele de mediu trebuie avute, de asemenea, în vedere.

Deoarece afacerea dumneavoastră se derulează prin sistemele de acces, aveți toate motivele să le întrețineți în perfectă stare de funcționare. ASSA ABLOY Entrance Systems vă oferă o expertiză în întreținere și modernizare pe care vă puteți baza. Programele noastre de întreținere și serviciile noastre de modernizare pentru automatizarea sistemelor de acces se bazează pe o expertiză extensivă în toate tipurile de sisteme de andocare și de uși, pietonale și industriale, indiferent de marcă. Avem o echipă de experți dedicați, care și-a dovedit competența prin decenii de mentenanță, service și satisfacție a clienților.

## Domeniul de utilizare

ASSA ABLOYRD700-3este o ușă rotativă automată concepută pentru a asigura accesul fără curenți de aer la clădiri.

Ușa poate fi utilizată în interior sau în exterior. Utilizare în exterior cu învelș rezistent la apă.

Ușa poate fi utilizată în căile de evacuare.

Ușa a fost proiectată pentru o funcționare continuă, un grad ridicat de siguranță și o durată de viață maximă. Sistemul este autoreglat, pentru a compensa efectele variațiilor normale ale condițiilor de climă și schimbări minore ale forțelor de frecare cauzate, de exemplu, de praf și impurități.

Ușa este proiectată astfel încât funcționarea să nu fie afectată sau întreruptă de vânt sau de utilizatori care să împingă ușile. În situații de urgență, ușile sunt eliberate imediat pentru a facilita evacuarea. Ușa poate fi utilizată pentru căile de evacuare.

Nu utilizați ușa când există o presiune a vântului mai mare de 0,5 kN/m<sup>2</sup> (corespunde unei viteze a vântului de aproximativ 28 m/s).

Pentru instrucțiuni de instalare și întreținere vezi manualul de instalare și service 1015361.

La pagina 4 puteți găsi aplicații interzise și inevitabile, care nu sunt permise cu acest utilaj, în mod rezonabil.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

## Specificații tehnice

|                                          |                                                                                                                                                     |                    |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Fabricant:                               | ASSA ABLOY Entrance Systems AB                                                                                                                      |                    |
| Adresa:                                  | Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden                                                                                                       |                    |
| Tipul:                                   | ASSA ABLOY RD700-3                                                                                                                                  |                    |
| Alimentare electrică de la rețea:        | 230 V, 50 Hz, siguranță rețea max. 10 AT sau 100-120 V, 50/60 Hz, siguranță rețea max. 16 AT                                                        |                    |
| Putere consumată:                        | <b>Fără iluminare</b>                                                                                                                               | <b>12 Lumini W</b> |
|                                          | Stand-by                                                                                                                                            | 50 W 248 W         |
|                                          | În modul                                                                                                                                            | 113 W 311 W        |
|                                          | Inactiv                                                                                                                                             | 50 W 50 W          |
| Interval de temperatură:                 | între -20 °C și +50 °C                                                                                                                              |                    |
| Grad de protecție:                       | IP20                                                                                                                                                |                    |
| Grad de protecție, actuatore de control: | IP54                                                                                                                                                |                    |
| Presiune sonoră:                         | $L_{pa} \leq 70 \text{ dB}(A)$                                                                                                                      |                    |
| Aprobări:                                | Aprobări ale terților de către organizații de certificare abilitate, valabile pentru siguranța în utilizare, consultați Declarația de conformitate. |                    |



În caz de incendiu, utilizați un stingător de incendiu de tip dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>) sau pulbere uscată ABC.

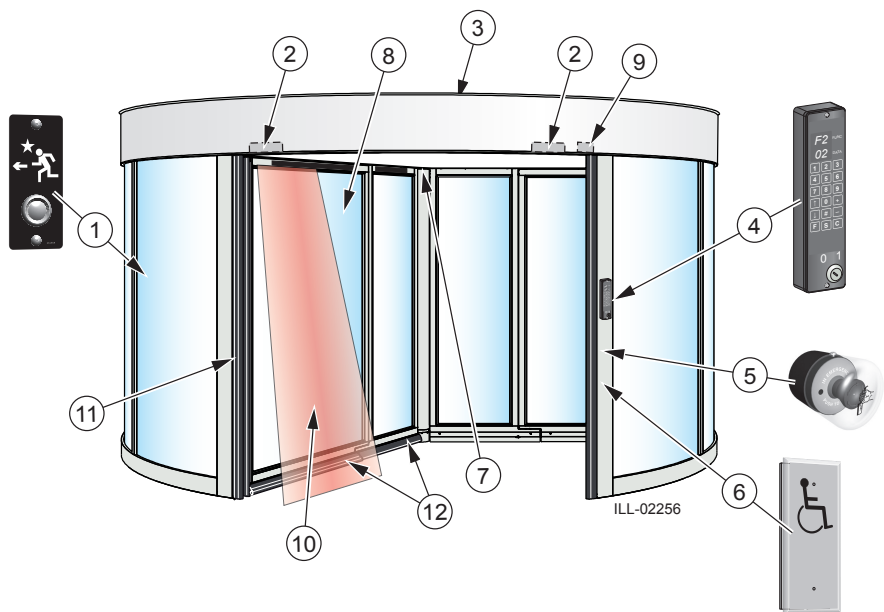
## Cum funcționează ASSA ABLOY RD700-3

ASSA ABLOYRD700-3 este conceput pentru a menține un mediu fără curent de aer, permițând în același timp un trafic intens cu sau fără cărucioare și cărucioare cu roțile. Dimensiunea mare a spațiului permite trecerea ușoară și sigură a cărucioarelor cu roțile, comerciale și pentru bagaje prin ușa rotativă.

Ușa este proiectată astfel încât funcționarea să nu fie afectată sau întreruptă de vânt sau de utilizatori care să împingă ușile. Cu toate acestea, în situații de urgență, ușile sunt eliberate imediat pentru a facilita evacuarea.

ASSA ABLOYRD700-3 designul este echipat cu dispozitive de siguranță standard, atât în plan orizontal, cât și vertical.

# Componente principale



| Nr. | Descriere                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Buton de comandă interior, ușa se va roti la 360°                                                                                                                                                                                 |
| 2   | Unități de activare                                                                                                                                                                                                               |
| 3   | Plafon de protecție antipraf<br>Standard: sarcina maximă 0 kg, nu pășiți și nu depozitați niciun material pe acoperiș!<br>Cu opțiunea de armare a acoperișului: sarcină maximă 1500 kg (distribuit uniform pe întreaga suprafață) |
| 4   | Dispozitiv de comandă a programului (PCD) cuON/OFF comutator cu cheie (loc standard)                                                                                                                                              |
| 5   | Buton de OPRIRE DE URGENȚĂ (interior)                                                                                                                                                                                             |
| 6   | Activare de către persoanele cu dizabilități: Recomandat, dacă este cazul (opțiune)                                                                                                                                               |
| 7   | Unitate de comandă principală CDC500 (în spatele plăcilor centrale de plafon)                                                                                                                                                     |
| 8   | Foile de uși cu funcție de evacuare                                                                                                                                                                                               |
| 9   | Senzor fotocelulă de prezență verticală PDR                                                                                                                                                                                       |
| 10  | Senzor de prezență fără contact                                                                                                                                                                                                   |
| 11  | Muchie de siguranță sensibilă la presiune verticală                                                                                                                                                                               |
| 12  | Muchie de siguranță sensibilă la presiune orizontală                                                                                                                                                                              |

## Setări și funcționare PCD

PCD (Dispozitiv de comandă a programului) este utilizat pentru selectarea modului de operare care este activ atunci când ON/OFF comutatorul este în ON poziția. De asemenea, este utilizat pentru a verifica și a seta configurația ușii.

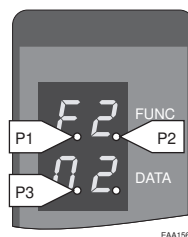
### Informații generale PCD

| Tastă                                                                                          | Modul de funcționare                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 0-9                                                                                            | Intrări numerice                                              |
| #                                                                                              | Confirmare introducere cod de acces                           |
| ↑                                                                                              | Selectare valoare nominală în sus                             |
| ↓                                                                                              | Selectare valoare nominală în jos                             |
| +                                                                                              | Modificare valoare nominală în sus                            |
| -                                                                                              | Modificare valoare nominală în jos                            |
| F                                                                                              | Selectarea funcției                                           |
| S                                                                                              | Confirmare și memorare valoare nominală                       |
| C                                                                                              | Ștergere eroare (20, 30)<br>Ștergeți afișaj<br>Părăsiți meniu |
| <br>ILL-01914 | ON/OFF comutator<br>1 = PORNIT<br>0 = OFF                     |



### Mesaje de informare pe ecranul PCD

| Solicitare | Descriere                                                                            |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| P1         | ON/OFF comutatorul în OFF poziția.                                                   |
| P2         | Solicitare service. Apelați ASSA ABLOY Entrance Systems la service.                  |
| P3         | Funcționarea în timp real ON, consultați „Funcționare în timp real” de la pagina 16. |



Configurația ușii trebuie setată de ASSA ABLOY Entrance Systemstehnicienii de service.

## Cod de acces

Pentru a putea utiliza PCD, trebuie să vă conectați cu un cod de acces.

### Conectare de pe PCD

- 1 Apăsați #.
- 2 Introduceți codul de acces 1234. Afișajul arată ==.
- 3 Apăsați # pentru a confirma datele introduse.  
În cazul în care codul de acces este corect, pe afișaj va apărea  
LI (Conectare)  
0 1 (Nivel 01)

În cazul a patru încercări consecutive de conectare eșuate, trebuie să treacă cinci minute înainte de a se putea face o nouă încercare.

### Deconectare de la PCD

- 1 Apăsați #.
- 2 Introduceți codul de acces. Afișajul arată ==.
- 3 Apăsați # pentru a confirma datele introduse.  
În cazul în care codul de acces este corect, pe afișaj va apărea  
LO (Deconectare)  
0 1 (Nivel 01)
- 4 Deconectarea automată are loc la zece minute după ultima apăsare a tastei.
- 5 Deconectarea automată poate fi blocată prin tastare **F561** de pe PCD.

### Modificare cod de acces

La livrare, codul de acces este 1234. Pentru modificare, urmați procedura de mai jos.

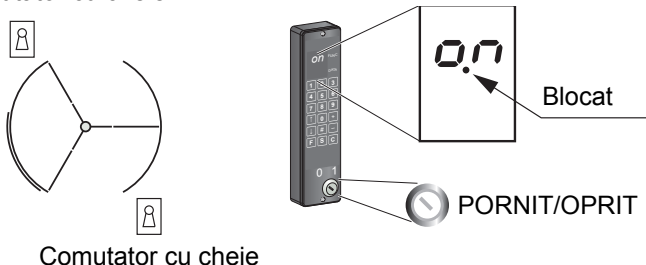
- 1 Tastați **#1234 #**. În cazul în care codul de acces este corect, pe afișaj va apărea  
LI (Conectare)  
0 1 (Nivel 01)
- 2 Tastați **F41**. Afișajul arată  
F 4  
L 1
- 3 Introduceți noul cod (4 cifre).
- 4 Apăsați **5** pentru a confirma.
- 5 Introduceți a doua oară noul cod de acces.
- 6 Apăsați **5** pentru a confirma.

## Comutatorul ON/OFF

Comutatorul ON/OFF poate fi utilizat în oricare dintre modurile de operare 01-06. În ON poziția (1), ușa funcționează în funcție de modul de funcționare selectat.

Setarea comutatorului la OFF (0) este indicată prin mesajul P1 pe afișaj și este echivalentă cu selectarea modului de funcționare Blocat (OFF) 01 (consultați pagina 14).

### Comutator cu cheie



### Comutator cu cheie impulsuri (opțiune)

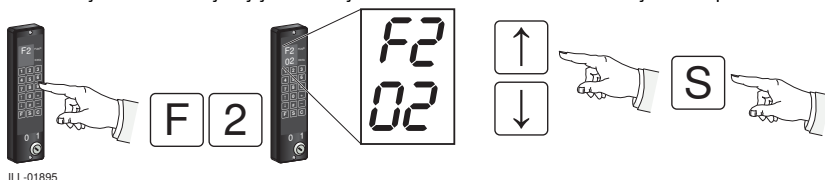
Dacă ușa este blocată de la comutatorul ON/OFF aceasta poate fi deschisă cu ajutorul unui comutator cu cheie (solicitați ASSA ABLOY Entrance Systems service local). Când este activat comutatorul cu cheie, ușa se deblochează, rulează la 360° și se blochează din nou.

## Schimbare mod de funcționare

- 1 Conectare de pe PCD.



- 2 Tastați **F2**. (Afișajul arată F2 plus modul de funcționare curent.)
- 3 Utilizați săgeata sus sau jos pentru a modifica modul de operare 01-08.
- 4 Confirmați modificarea și ieșiți din funcția de selectare a modului de funcționare apăsând S.



- 5 Deconectare de la PCD



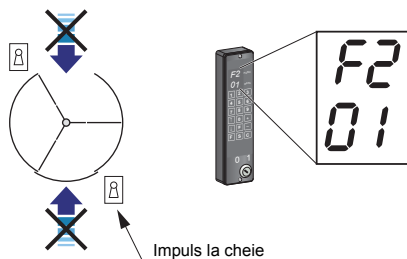
## Diferitele moduri de funcționare

### Blocat (Oprit) 01

Ușa se rotește în poziția de bază. Dacă este montată o încuietoare electromecanică, încuietoarea este activată. Ușa poate fi deschisă cu ajutorul comutatorului cu impulsuri cu cheie; consultați [Comutator cu cheie impulsuri \(opțiune\)](#) de la pagina 13.

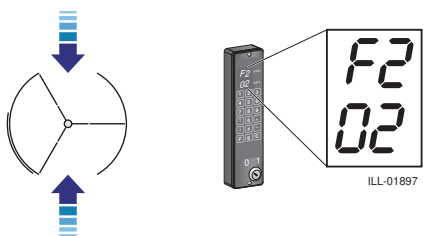
**Observație:** Dacă ușa este amplasată pe calea de evacuare, selectând modul de operare Blocat sau setând comutatorul ON/OFF în poziția OFF (0), se dezactivează implicit funcția de evacuare.

Totuși, ușa poate fi configurată pentru a face posibilă evacuarea, chiar și atunci când ușa este blocată. Consultați [Cum se verifică configurația de separare](#) la pagina 19.



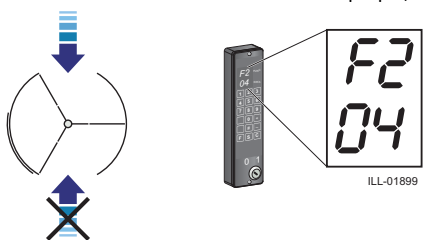
### Operare automată, 02

În cazul în care nu există trafic, ușa este staționată în poziția de așteptare. De îndată ce unitățile de activare din exterior sau din interior detectează traficul care se apropie, ușa începe să se rotească.



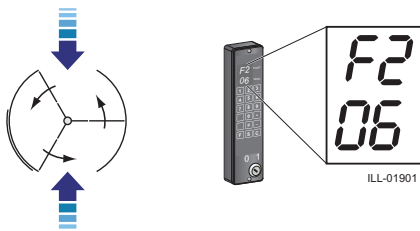
### Funcționare automată, ieșire numai 04

În cazul în care nu există trafic, ușa este staționată în poziția de așteptare. De îndată ce unitățile de activare din interior detectează traficul care se apropie, ușa începe să se rotească.



### Rotire continuă 06

Ușa se rotește cu o viteză redusă. De îndată ce unitățile de activare din exterior sau din interior detectează traficul care se apropie, ușa accelerează la viteza normală. Ușa revine la viteză redusă atunci când nu există trafic.



### Funcționare manuală „Pозиție de curățare” 07

Ușa se rotește înainte atât timp cât tasta + este apăsată lung și înapoi atât timp cât tasta - este apăsată.

**Observație:** În timpul operării manuale, dispozitivele de siguranță sunt deconectate.



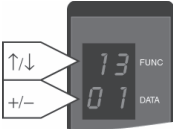
### Poziția de vară 08

Ușa este parcată în poziția de evacuare, iar ușile de evacuare sunt deblocate. Închideți ușile de evacuare înainte de a trece din poziția de vară în modul de funcționare automată.



PCD cu afișarea modului de operare

Pe rândul de sus, PCD poate indica dacă modul de operare curent este setat de utilizator (pornit), selectare mod de funcționare extern (oE) sau program (oS). Pe rândul de jos este afișat modul de operare curent. De asemenea, poate indica dacă ușa este blocată sau deblocată în timpul alarmei de incendiu și al unei pene de curent.

| Afișaj                                                                           | Descriere                                                                                                                                   | Activare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Rândul de sus indică faptul că modul de operare este setat de utilizator.<br>Rândul de jos indică faptul că modul de operare 02 este activ. | <p>În mod implicit, PCD nu afișează modul de operare.</p> <p>Tastați <b>F53</b>. Ecranul afișează un număr de opțiune și setarea acestuia, de exemplu: 13 01.</p> <p>Utilizați <b>↑</b> sau <b>↓</b> pentru a selecta opțiunea <b>13</b>.</p> <p>Apăsăți <b>+</b> sau <b>-</b> pentru a selecta setarea 00 sau 01 (00 = Dezactivat, 01 = Activat)</p> <p>Apăsăți <b>5</b> pentru a confirma noua setare.</p>  |
|  | Mod de operare setat de utilizator                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Mod de operare setat de o sursă externă                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Mod de operare setat prin programare (funcționare în timp real)                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Blocat ( <b>blocat</b> în timpul alarmei de incendiu sau a unei pene de curent)                                                             | <p>Locd (blocat în timpul alarmei de incendiu sau în cazul unei pene de curent) este setarea implicită. Un reprezentant de service poate modifica setarea.</p> <p>Contactați reprezentantul de service ASSA ABLOY Entrance Systems local. Pentru datele de contact vezi ultima pagină.</p>                                                                                                                                                                                                     |
|  | Blocat ( <b>deblocat</b> în timpul alarmei de incendiu sau a unei pene de curent)                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Funcționare în timp real

Programarea operării în timp real trebuie efectuată de ASSA ABLOY Entrance Systems tehnicienii de service. Completați formularul de pe pagina următoare.

Sistemul CDC are trei programe de zi diferite. Fiecare program zilnic poate conține până la 10 moduri de operare diferite. Programul săptămânal informează sistemul cu privire la programul zilnic de funcționare și ordinea din timpul unei săptămâni. Sunt posibile până la 16 excepții din acest program săptămânal, de exemplu sărbători legale, etc.

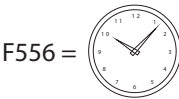


Activare

Tastați **F556** (Funcționare în timp realON).

Se aprinde P3 prompt.

Ușa funcționează conform programului.



Dezactivare

Tastați **F557** (Funcționare în timp realOFF).

Solicitarea P3 se stinge.

Ușa funcționează conform modului de funcționare setat manual.



## ON/OFF comutator

OFFpoziția (0) anulează funcționarea în timp real. Ușa va fi blocată. Când este setată în ON poziția (1), ușa își reia funcționarea conform programului.

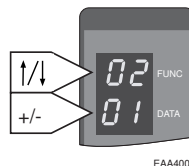


## Setare manuală a modului de operare

Dacă funcționarea în timp real este activă și modul de operare este schimbat manual, funcționarea în timp real este dezactivată automat. Pentru a relua funcționare în timp real, tastați **F556**.

## Timp de vară/iarnă

Pentru a trece de la ora de vară la ora de iarnă, tastați **F53** și selectați opțiunea numărul 02 cu săgeată ↓/↑ chei. Apăsați + sau - pentru a selecta setarea 00 sau 01, (perioada de vară dezactivată (trecerea este valoarea 00, iar ora de vară este valoarea 01) și apăsați S (selectare). Pentru a verifica schimbarea orei, consultați [Ceas timp real](#).



**Program zilnic**

| Program zilnic 1 | Program zilnic 2 | Program zilnic 3 |
|------------------|------------------|------------------|
| 1                | 1                | 1                |
| 2                | 2                | 2                |
| 3                | 3                | 3                |
| 4                | 4                | 4                |
| 5                | 5                | 5                |
| 6                | 6                | 6                |
| 7                | 7                | 7                |
| 8                | 8                | 8                |
| 9                | 9                | 9                |
| 10               | 10               | 10               |

**Planificare săptămânală**

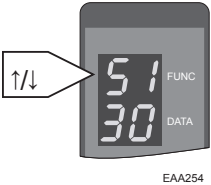
| Zi din săptămână | Program |
|------------------|---------|
| Luni             |         |
| Martți           |         |
| Miercuri         |         |
| Joi              |         |
| Vineri           |         |
| Sâmbătă          |         |
| Duminică         |         |

**Excepții**

| Începeți excepția | Încheiați excepția | Program de excepții |
|-------------------|--------------------|---------------------|
| 1                 | 1                  | 1                   |
| 2                 | 2                  | 2                   |
| 3                 | 3                  | 3                   |
| 4                 | 4                  | 4                   |
| 5                 | 5                  | 5                   |
| 6                 | 6                  | 6                   |
| 7                 | 7                  | 7                   |
| 8                 | 8                  | 8                   |
| 9                 | 9                  | 9                   |
| 10                | 10                 | 10                  |
| 11                | 11                 | 11                  |
| 12                | 12                 | 12                  |
| 13                | 13                 | 13                  |
| 14                | 14                 | 14                  |
| 15                | 15                 | 15                  |
| 16                | 16                 | 16                  |

Citiți setările de viteză

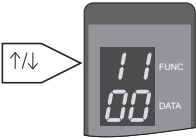
Tipul **F3**. Ecranul afișează S1.  
Domeniu de utilizare ↑ sau ↓ pentru a selecta numărul  
punctului de referință care trebuie citit.  
Apăsăți **C** pentru a părăsi meniul.



| Valoare nominală | Descriere                                 | Valoare nominală |
|------------------|-------------------------------------------|------------------|
| S1               | Valoare nominală viteză mare              | 0,5-4,0 rpm      |
| S2               | Valoare nominală viteză Low (handicap)    | 0,1 - 2,5 rpm    |
| S3               | Valoare nominală viteză de alunecare      | Fix la 0,5 rpm   |
| S4               | Valoare nominală viteză continuă          | 0,5 - 2,0 rpm    |
| S5               | Valoare nominală viteză manuală           | 0.1-2.0 rpm      |
| S6               | Restabiliți valorile nominale ale vitezei | 0.1-2.0 rpm      |
| S9               | Parametru forța ușii                      | 02-99            |

Cum se verifică configurația de separare

Tastați **F53** și treceți la numărul 11 cu ↑ sau ↓.  
Citiți valoarea din partea de jos a afișajului.  
00 = Funcția de evacuare este dezactivată când ușa este blocată. (standard)  
01 = Funcția de evacuare este activată când ușa este blocată.

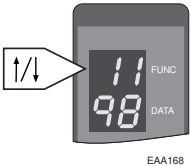


Ceas timp real

Sistemul CDC are încorporat un ceas în timp real. Ceasul este utilizat pentru înregistrarea jurnalului de evenimente și atunci când ușa funcționează conform unui program de funcționare în timp real.

Citire ceas în timp real

Tipul **F71**. Afișajul indică 11 și valoarea parametrului corespunzătoare anului.  
Domeniu de utilizare ↑ sau ↓ pentru a selecta numărul parametrului și a afișa valoarea acestuia.  
Apăsăți **C** pentru a părăsi meniul.  
Pentru vară și iarnă, consultați [Timp de vară/iarnă](#) de la pagina 17.

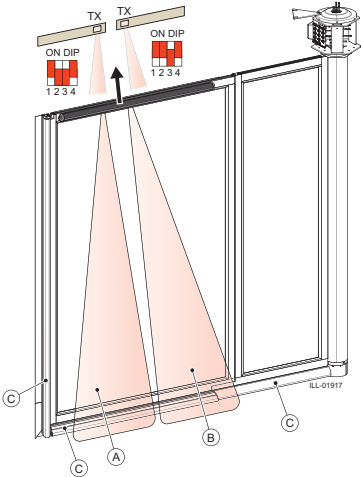


|    |        |
|----|--------|
| 11 | An     |
| 12 | Lună   |
| 13 | Ziua   |
| 14 | Oră    |
| 15 | Minut  |
| 16 | A doua |

# Siguranța

Sistemele de siguranță sunt monitorizate pentru a asigura nivelul ridicat de siguranță al ușii. Starea echipamentului de siguranță este testată periodic. Această monitorizare se realizează în condiții normale de funcționare și nu afectează funcționarea normală de zi cu zi a ușii.

## Dispozitive de siguranță la ușă



|   |                                                                    |                                                                                              |
|---|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Zonă de detectare pentru Stop (implicit) sau Slow (Lent)           | Oprește ușa atunci când este activată și afișajul arată <b>S26</b> .                         |
| B | Zonă de detectare pentru Slow (implicit) sau Stop                  | Încetinește viteza ușii la 0,5 rpm când este activată și afișajul indică <b>S25</b> .        |
| C | Muchii de siguranță sensibile la presiunea verticală și orizontală | Oprește rotirea ușii când muchia de siguranță este comprimată și afișajul arată <b>S10</b> . |

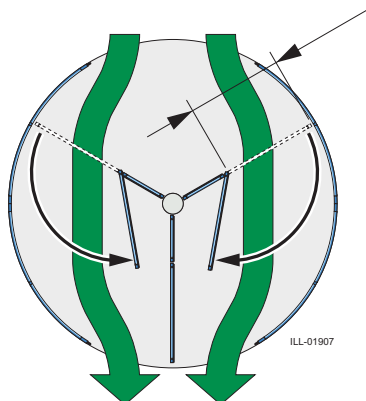
**Observație:** Atunci când foile de ușă nu sunt în poziția de blocare, afișajul arată și **S10**.

## Buton de comandă din interiorul ușii

Prin apăsarea butonului, ușa se va roti la 360°. Poate fi utilizat dacă cineva rămâne prins în ușă.



## Operare de urgență



Când se produce o pană de curent sau o alarmă de incendiu, ușa se oprește, iar încuietorile ușilor de evacuare sunt eliberate. Foile ușilor pot fi acum sparte manual pentru a asigura o cale de evacuare clară. Foile ușilor trebuie închise manual pentru a relua funcționarea normală.

Când foile de uși sunt închise corect, rețeaua de alimentare electrică este restabilită și/sau sistemul de alarmă incendiu nu mai indică o situație de urgență, iar când este apăsat C pe PCD, ușa va relua funcționarea normală.

## Alarmă de incendiu

În cazul conectării la sistemul de alarmă de incendiu al clădirii, ușa se va opri și foaia ușii de evacuare va fi deblocată atunci când se activează alarma de incendiu. Ecranul afișează **531**.

Dacă nu au fost deschise foile ușilor, ușa va reveni la funcționarea normală imediat ce alarma de incendiu este dezactivată.

Dacă foile ușilor au fost deschise, efectuați procedura de pornire, [Pornire după o pană de curent, alarmă de incendiu sau alte coduri de stare de la pagina 22](#).

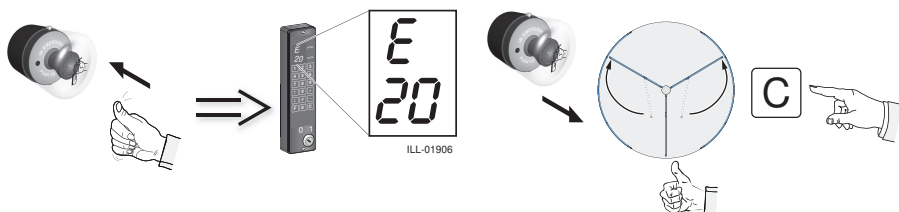


Pornirea după o pană de curent, alarmă de incendiu sau alte coduri de stare

Dacă ușile de evacuare au fost deschise, afișajul arată **S10**.

Pentru a debloca încuietoarea de urgență și pentru a închide foile ușii:

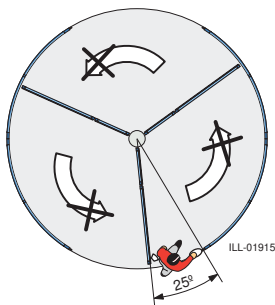
- 1 Apăsați butonul de OPRIRE DE URGENȚĂ.  
Ecranul afișează **E20** și blocatorul este eliberat.
- 2 Rotiți înapoi butonul de OPRIRE DE URGENȚĂ.
- 3 Închideți corect foile ușii și apăsați **C** de pe PCD.



## Fotocelulele PDR

Fotocelulele, una interioară și una exterioară, sunt în funcțiune aprox. 25° față de marginea tamburului. Acestea sunt în funcțiune până când foaia de ușă a piesei rotative trece de marginea tamburului.

Când fotocelula interioară este activată, pe ecran se afișează **S21** iar când este activată din exterior se afișează **S22**. De îndată ce oricare dintre dispozitivele de siguranță este dezactivat, ușa pornește și funcționează din nou normal.



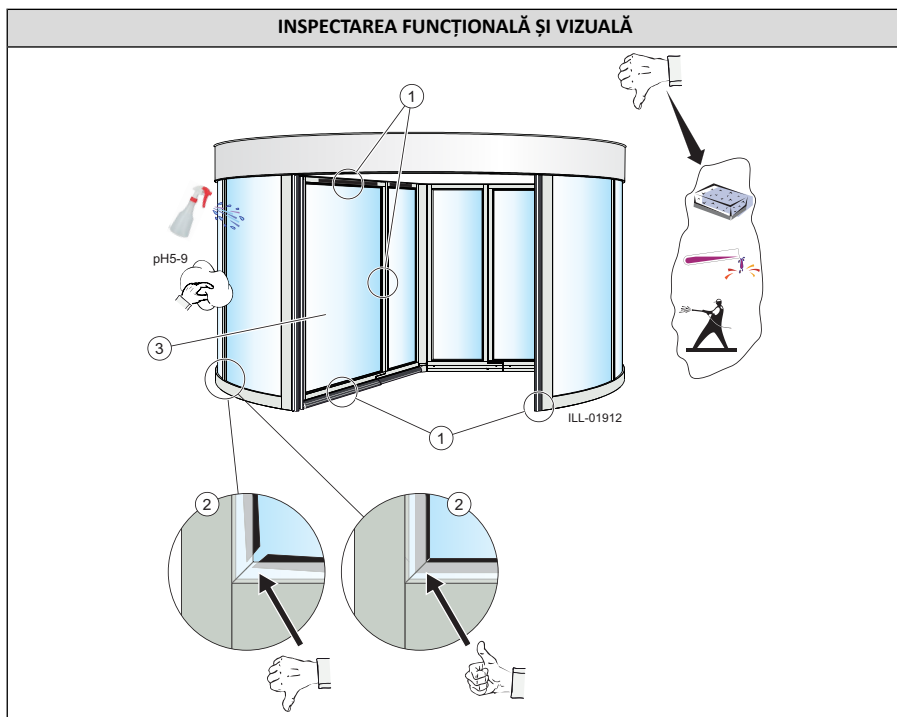
**Observație:** Dacă oricare dintre aceste mesaje afișate **S21**, **S22**, **S25**, **S26** și **S10** sunt afișate fără nicio cauză evidentă, consultați [Lista codurilor de la pagina 27](#).

## Verificări regulate de siguranță

Pentru a vă ajuta să îndepliniți cerințele naționale/internaționale și a preveni defectele de funcționare și riscul de accidente, vă furnizăm următoarea listă de verificări.



Nu utilizați echipamentele dacă necesită reparații sau reglaje.



| Lucrări zilnice                                                                                                                                                                                                 | Dacă intervine o problemă |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Inspectați-vă ușa și verificați vizual pentru <ul style="list-style-type: none"><li>starea garniturilor de etanșare a ușii și a chederelor ①</li><li>starea elementelor de cauciuc pentru vitrare ② ③</li></ul> |                           |
| Verificați senzorii de siguranță, dacă există. Dacă nu știți cu siguranță ce tip de senzor aveți, contactați reprezentantul ASSA ABLOY Entrance Systems local.                                                  |                           |
| Apăsăți butonul de deschidere de urgență și rabatați foile ușilor.<br>Verificați dacă toate foile ușilor să fie eliberate și neblocați mecanic. Apăsăți butonul de oprire de urgență și rabatați foile ușilor.  |                           |
| <b>Observație:</b> Dacă ușa este amplasată într-o cale de evacuare, trebuie efectuate periodic teste de către personal instruit sau de către pompieri, în conformitate cu legile locale.                        |                           |

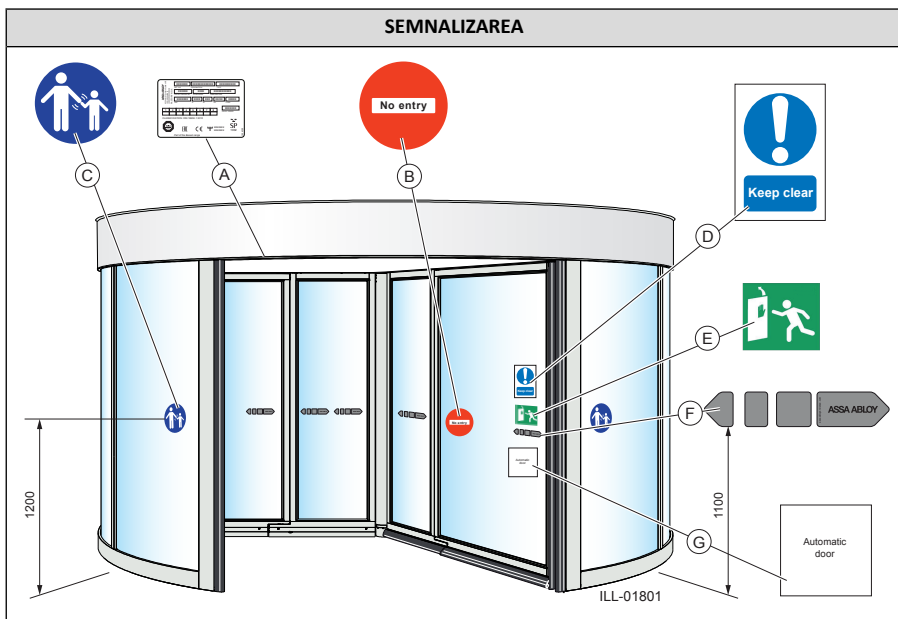


= Contactați reprezentantul de service ASSA ABLOY Entrance Systems local. Pentru datele de contact vezi ultima pagină.

### **CURĂȚAREA**

Cel mai bun mod de a îndepărta praful și murdăria de pe ASSA ABLOY RD700-3 și pentru a menține calitatea stratului de email, suprafețele trebuie curățate de trei ori/an (perioadă o dată/patru luni) cu agent de nelustruit și apă (pH 5-9). Utilizați un burete moale, neabraziv. Curățarea trebuie documentată. Pentru a evita deteriorarea profilurilor, periile trebuie aspirate săptămânal.

- Nu expuneți geamurile, ușile sau profilurile la substanțe alcaline. Atât aluminiul, cât și sticla, sunt sensibile la alcaline.
- Nu curățați cu apă de înaltă presiune. Operatorul, selectorul modului de funcționare și senzorul pot fi deteriorate, iar apa poate pătrunde în profiluri.
- Nu utilizați detergenți sau aditivi abrazivi.
- Nu frecați cu materiale ca Scotch-brite, deoarece se vor produce deteriorări mecanice.



| Lucrări                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                      | Dacă intervine o problemă |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Asigurați-vă că toate semnele sunt aplicate și intacte. Obligativu indică faptul că semnalizarea este o cerință a directivelor europene și a legislației echivalente din afara Uniunii Europene. |                                                                                                                                                                                      |                           |
| (A)                                                                                                                                                                                              | Eticheta produsului: Obligativu                                                                                                                                                      |                           |
| (B)                                                                                                                                                                                              | Fără intrare, identificând trafic într-un singur sens: Obligativu în GB și SUA, dacă este cazul, nu este inclus în produs.                                                           |                           |
| (C)                                                                                                                                                                                              | Supraveghere a copiilor (aplicat pe ambele părți ale ușii): Obligativu conform reglementărilor naționale. Recomandat, dacă analiza riscurilor indică utilizarea de către copii.      |                           |
| (D)                                                                                                                                                                                              | Păstrați distanța: Obligativu în GB, dacă este cazul, nu este inclus în produs.                                                                                                      |                           |
| (E)                                                                                                                                                                                              | Separare de urgență: Obligativu, dacă este aprobat pentru cale de evacuare.                                                                                                          |                           |
| (F)                                                                                                                                                                                              | Autocolant pentru ușă ASSA ABLOY Entrance Systems: Obligativu, dacă este cazul, pentru a semnala existența geamului de sticlă (aplicat pe toate secțiunile de sticlă care se mișcă). |                           |
| (G)                                                                                                                                                                                              | Ușă automată: Obligativu în GB, dacă este cazul, nu este inclus în produs.                                                                                                           |                           |

= Contactați reprezentantul de service ASSA ABLOY Entrance Systems local. Pentru datele de contact vezi ultima pagină.

## Remediarea defecțiunilor

| Care este problema?                                                                        | Remedii                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorul nu pornește                                                                        | Asigurați-vă că afișajul PCD arată ON și că alimentarea electrică de la rețea a ușii este pornită.            |
|                                                                                            | Verificați modul de funcționare, consultați <a href="#">Comutatorul ON/OFF</a> la pagina <a href="#">13</a> . |
|                                                                                            | Verificați să nu existe obiecte în zona de detectare.                                                         |
|                                                                                            | Consultați <a href="#">pagina 22</a> pentru procedura de pornire.                                             |
| Motorul pornește, dar ușa nu se va roti                                                    | Verificați ca nimic să nu fie blocat sub ușă.                                                                 |
| Ușa nu se închide                                                                          | Modificați setarea selectorului de programe, <a href="#">consultați pagina 11</a> .                           |
|                                                                                            | Verificați să nu existe obiecte în zona de detectare.                                                         |
|                                                                                            | Verificați ca nimic să nu fie blocat sub ușă.                                                                 |
| <b>Dacă problema persistă contactați reprezentantul ASSA ABLOY Entrance Systems local.</b> |                                                                                                               |

### Sistem de supraveghere

ASSA ABLOYRD700-3are un sistem de supraveghere încorporat.

În timpul funcționării normale, afișajul va arăta ON. Dacă apare o eroare, afișajul PCD va arăta un cod de stare.

Pentru a reseta ușa la funcționarea normală după un cod de stare, apăsați **C** pe PCD, consultați [Listă de coduri](#) de la pagina [27](#).

## Listă de coduri

| Cod | Stare                                                                    | Cauză                                                                            | Remediu                                                                                                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| pe  | Ușa rotativă funcționează normal                                         |                                                                                  |                                                                                                                                                                        |
| 10  | Stop                                                                     | Muchie de siguranță activată                                                     | Verificați dacă există obstacole între aripă și podea, precum și între aripă și interiorul tamburului. Verificați muchiile de siguranță. Închideți ușile de evacuare.  |
| 11  | Eroare încuietore electromecanică                                        | Niciun semnal de la încuietore electromecanică                                   | Efectuați încă o operație de deblocare/blocare. Dacă acest lucru nu ajută, apăsați ASSA ABLOY Entrance Systems la Service.                                             |
| 20  | Oprire de urgență                                                        | Buton de oprire de urgență menținut apăsat                                       | Eliberați butonul rotindu-l în direcția săgeților, apoi restabiliți funcția apăsând pe <b>C</b> de pe PCD.                                                             |
| 21  | Răspuns de la senzorul PDR montat deasupra deschiderii din interior      | Senzor PDR interior activat                                                      | Îndepărtați obstacolul din zona de detectare interioară                                                                                                                |
| 22  | Răspuns de la senzorul PDR montat deasupra deschiderii din exterior      | Senzor PDR extern activat                                                        | Îndepărtați obstacolul din zona de detectare exterioară.                                                                                                               |
| 25  | Răspuns de la senzorii foilor ușilor fără atingere (ușa se rotește lent) | Zona de detectare a senzorilor pentru foaia ușilor fără atingere a fost activată | Îndepărtați obstacolul din zona de detectare.                                                                                                                          |
| 26  | Răspuns de la senzorii foilor ușilor fără atingere (ușa se oprește)      | Zonele de detectare ale senzorilor fără atingere ai foilor ușii sunt activate    | Îndepărtați obstacolul din zona de detectare.                                                                                                                          |
| 30  | Ușă blocată                                                              | Aripa este blocată de un obstacol                                                | Verificați dacă există obstacole între aripă și podea, precum și între aripă și interiorul tamburului. După verificare, apăsați <b>C</b> .                             |
| 31  | Alarmă de incendiu                                                       | Sistemul de alarmă de incendiu, dacă este conectat, a fost activat               | Constant 31 - alarma de incendiu este activă. Clipește 31 - alarma de incendiu a fost activă, dar nu a fost ștersă. Apăsați <b>C</b> de pe PCD pentru a șterge starea. |
| 32  | Intrare defecțiuni de alimentare                                         | S-a pierdut alimentarea electrică de la rețea                                    | Verificați siguranța de rețea. Verificați sursa de alimentare externă.                                                                                                 |

# Service /  ntre nere

Lucrările de service  i reglare executate de reprezentantul autorizat ASSA ABLOY Entrance Systems vor asigura funcționarea sigură  i corectă a ușii automate.

Nu uita i să vă asigurați că documentele   Carnet de service    i   Test de recepție la fa a locului  i Evaluarea riscurilor   (PRA-0003) sunt disponibile. Acestea sunt utilizate împreună.

Este important să  nregistra i orice opera iune de  ntre nere.

Tabelul de mai jos indică intervalul recomandat, în tura ii, pentru înlocuirea pieselor în cadrul  ntre nerii preventive. Contactați reprezentantul local ASSA ABLOY Entrance Systems pentru a afla mai multe despre oferta noastră de service.

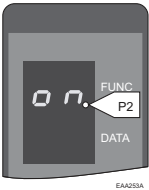
Interval minim de  ntre nere recomandat o dată pe an. Vede i EN 16005.

| Componenta                          | Tura ii                                  | Lucrări                              |
|-------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|
| Motor                               | 300.000/1.500.000                        | Verificare/ nlocuire                 |
| Dispozitive de siguranță            | 300.000 sau minim o dată pe an           | Verificarea  i testarea funcționării |
| Dispozitive cu impulsuri            | 300.000                                  | Verificare                           |
| Cutie de viteze                     | 3.000.000                                | Verificare                           |
| Curea de transmisie                 | 300.000/600.000                          | Verificare/ nlocuire                 |
| Periile de cărbune pentru motor     | 300.000/600.000                          | Verificare/ nlocuire                 |
| Buton de oprire de urgență          | minimum o dată pe an                     | Verificarea  i testarea funcționării |
|  ncuietori de u i de evacuare       | 300.000/3.000.000 sau minim o dată pe an | Verificare/ nlocuire                 |
| Alarmă de incendiu, test func ional | minimum o dată pe an                     | Verificare                           |
| PCD, afișaj                         | minimum o dată pe an                     | Verificare                           |

## Solicitare service

După 300.000 de rota ii, solicitarea P2 indică faptul că este timpul pentru service.

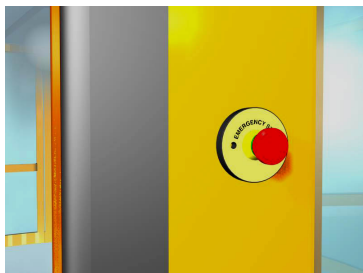
Interval minim de  ntre nere recomandat o dată pe an. Vede i EN 16005.



## Opțiuni

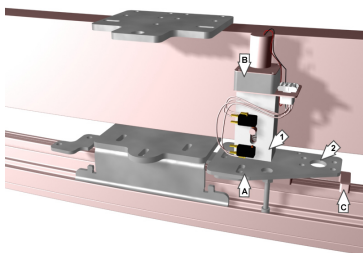
Chiar dacă ASSA ABLOY RD700-3 sunt instalați pentru a respecta toate reglementările aplicabile de siguranță, este posibil să intensificați siguranța/confortul cu următoarele dispozitive suplimentare (contactați ASSA ABLOY Entrance Systems compania locală pentru descriere detaliată).

### Buton de oprire de urgență pe exterior



În caz de urgență, rotirea ușii poate fi oprită prin apăsarea butonului de oprire de urgență. Pentru a readuce ușa la rotirea normală după întreruperea situației de urgență, [consultați Pornirea după o pană de curent, alarmă de incendiu sau alte coduri de stare de la pagina 22.](#)

### Încuietoare electromecanică



Când ușa este în poziția de blocare, șurubul de blocare de 25 mm motorizat se cuplează cu o placă de închidere de 10 mm pe piesa rotativă. Dacă există probleme cu această blocare, pe afișaj apare **E11**. Efectuați o comandă de deblocare sau de blocare atunci când **E11** apare. Dacă nu dispăre, apălați ASSA ABLOY Entrance Systems la Service.

**Observație:** Este posibil ca setul de uși din calea de evacuare să nu fie echipat cu încuietoare electromecanică.

### Buton de comandă dezactivat



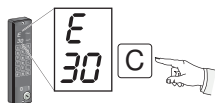
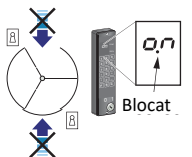
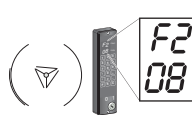
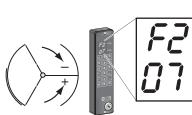
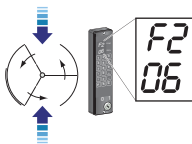
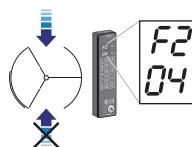
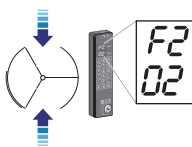
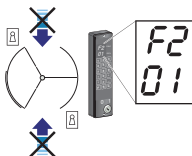
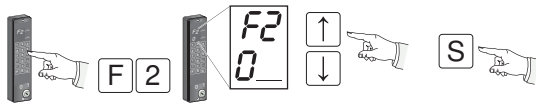
Când butonul este apăsat, ușa se va roti cu viteză redusă, timp de 360°.

## Panou de recepție



Pe panoul de recepție sunt montate PCD, un impuls cu cheie și un buton de oprire de urgență. Impulsul la cheie face ca ușa să se rotească la 360°. Distanța maximă de la ușă la panoul la PCD este de 100 m. Panoul de recepție înlocuiește PCD standard.

Ghid rapid care schimbă modul de operare



## Alte produse de la ASSA ABLOY Entrance Systems

- Sisteme de uși
- Uși balansate
- Perdele de aer
- Ușa glisantă
- Uși pivotante
- Unități de activare automate și manuale
- Uși secționale cu deschidere verticală
- Servicii cum sunt programele de întreținere preventivă și upgrade, reparații de urgență, consultanță de service și management al ușilor
- Ușă din material textil cu deschidere verticală
- Rampe de egalizare
- Obturatoare termice
- Uși pliante
- Uși rapide
- Terminale de încărcare

Noi **ASSA ABLOY Entrance Systems AB**  
**Lodjursgatan 10**  
**SE-261 44 Landskrona**  
**Sweden**

declarăm pe proprie răspundere că tipul de echipament:  
**ușă rotativă RD700-3**

se conformează cerințelor următoarelor directive:

**2014/30/UE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (CEM)**

**2006/42/CE Directiva privind mașinile industriale (MI)**

**2011/65/UE privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, cu modificările aplicabile (RoHS)**

**Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune (LVD)**

Standarde europene armonizate aplicate:

EN ISO 13849-1:2015

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN 16005:2012+AC:2015

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

EN IEC 61000-6-3:2021

EN 60335-1:2012+AC:2014+A1:2019

+A2:2019+A11:2014+A13:2017+A14:2019

EN 60335-2-103:2015

EN 61000-6-3:2007

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-6-2:2019

EN IEC 61000-3-2:2019

Alte standarde sau specificații tehnice aplicate:

IEC 60335-2-103:2015+A1:2017

IEC 61000-3-2:2018

IEC 61000-6-2:2016

IEC 60335-1:2010+C1:2010+C2:2011 +A1:2013+A2:2016+COR1:2014

EN 1627:2011 Class RC3

IEC 61000-3-3:2013/AMD1:2017

IEC 61000-6-3:2020

Procesul de fabricație asigură conformitatea echipamentului cu fișa tehnică.

Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de instalare și condițiile prealabile pentru locul de instalare.

Întocmirea documentației tehnice:

Anders Forslind

ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Lodjursgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Sweden

Locul  
Ferahrtorf

Data  
2022-07-08

Semnătura  
Mats Nordén



Funcția  
Head of Product Development Product Area Door  
Automation

ASSA ABLOY Entrance Systems este un furnizor de top de soluții de acces automatizat pentru circulația eficientă a mărfurilor și persoanelor. Pornind de la succesul pe termen lung al mărcilor Besam, Crawford, Albany și Megadoor, ne oferim acum soluțiile prin marca ASSA ABLOY. Produsele și serviciile noastre sunt dedicate satisfacerii cerințelor de exploatare sigură, practică și sustenabilă ale utilizatorilor finali. ASSA ABLOY Entrance Systems este o divizie din cadrul ASSA ABLOY.

**ASSA ABLOY**

[assaabloyentrance.com](http://assaabloyentrance.com)



ASSA ABLOY Entrance Systems

Tel.: +46 10 47 47 060  
[export.aes@assaabloy.com](mailto:export.aes@assaabloy.com)  
[assaabloyentrance.com](http://assaabloyentrance.com)